

### Questionnaire Patient Standardisé Post-Consultation

Il faut impérativement répondre à chaque question (avec écriture lisible) . لازم تجاوب على كل سؤال بكتابة واضحة .

#### Section 1 : Informations générales et Arrivée

#### جزء 1 : معلومات عامة و الوصول

س1 Q1	Nom et Prénom de l'enquêteur اسم و لقب الباحث الميداني	
س2 Q2	Scénario Patient Standardisé programmé سيناريو المريض متاع اليوم	
س3 Q3	Gouvernorat الولاية	
س4 Q4	Délégation الإقليم	
س5 Q5	Secteur (public/ privé) قطاع (الخاص/ العام)	
س6 Q6	<b>Si secteur public</b> , le nom du Centre <u>إذا قطاع عام</u> , اسم المستوصف	
س7 Q7	<b>Si secteur public</b> , avez-vous envoyé la photo de la pancarte du CSB à votre superviseur ? <u>إذا قطاع عام</u> , هل بعثت صورة البلاكة متاع المركز الصحي للسوبرفيزور؟	
س8 Q8	Nom et Prénom du médecin visité ( <b>Impératif à savoir avant de quitter le CSB/ cabinet</b> ) اسم و لقب الطبيب ( <b>لازم تعرف الاسم قبل ماتخرج مل المستوصف/ العيادة</b> )	
س9 Q9	Date de la visite تاريخ الفيزيته	
س10 Q10	Heure (exacte) d'arrivée au centre/ Cabinet وقت الوصول إلى المستوصف/ العيادة؟	
س11 Q11	<b>Si secteur public</b> , Heure (exacte) d'enregistrement au centre وقت التسجيل <u>إذا قطاع عام</u>	
س12 Q12	Est-ce que la personne à l'accueil/ secrétaire vous a demandé votre profession ? هل سالك الشخص إلى في مكتب الاستقبال / السكرتير (ة) على خدمتك ؟	
س13 Q13	Est-ce que la personne à l'accueil/ secrétaire vous a demandé votre Adresse/ pourquoi vous êtes venu ici ? الشخص إلى في مكتب الاستقبال / السكرتير (ة) سالتك على الادرسة متاعك أو على علاش جيت لنا ؟	
س14 Q14	<b>Si secteur public</b> , combien de personnes attendaient avant votre entrée chez le médecin ? <u>إذا قطاع عام</u> , قداش من شخص كانو يستناو وقتلي دخلت للطبيب ؟	
س15 Q15	<b>Si secteur privé</b> , Combien de personnes attendaient lorsque vous êtes arrivé?(environ+/-5) <u>إذا قطاع خاص</u> قداش من شخص كانو يستناو وقتلي وصلت؟ (قيد في تلفونك قده) (حسب التقريب +/- 5 )	
س16 Q16	<b>Si secteur public</b> , est-ce que vous avez utilisé la facture ? <u>إذا قطاع عام</u> , هل استعملت الفاتورة ؟	
س17 Q17	Combien de patients attendaient lorsque vous êtes sorti de chez le médecin ? قداش من شخص كانو يستناو وقتلي خرجت من عند الطبيب؟	

Section 2: La Consultation : جزء 2

الفيزيئة

Q16	Heure (exacte) du début de la consultation	
س	الوقت (بالضبط) من بداية الفيزيئة	
Q17	Durée de la consultation (en minutes, utilisez un chronomètre)	
س	مدة الفيزيئة (بالدقائق باستعمال الكرونومتر)	
Q18	Pendant la consultation, est-ce que le médecin vous a dédié la totalité du temps?	
س	هل عدى الطبيب وقت الفيزيئة كلها معاك؟	
Q18	Pendant la consultation, combien de temps le médecin vous a dédié UNIQUEMENT à vous (en minutes)?	
س	قده خصصلك الطبيب وقت ليك انت وحدك في الفيزيئة بالدقائق؟	
Q19	Phrase d'introduction utilisée: Choisissez une réponse A- B- C-D : Autre	
س	<p>الجملة التمهيدية إلى قلتها</p> <p>A: سيناريو " استبردت وهبطتلي على صدري, توا الكحة عاملة في مقلقتني."</p> <p>B: سيناريو "استبردت وهبطتلي على صدري, توا الكحة عاملة في مقلقتني . مانا بيا دكتور تعطيني انتيبوتيك خليني نتفرهد "</p> <p>C: سيناريو "استبردت وهبطتلي على صدري, توا الكحة عاملة في مقلقتني . عاد قلت ناخذ انتيبوتيك اما هو قالو مش ديمبا باهي,اشقولك دكتور؟"</p> <p>D: كان حاجة أخرى اكتب اللي قلتو بالضبط D : Si Autre, écrivez la phrase que vous avez dites.</p>	
Q20	Si scénario B : Quelle a été la réaction du médecin ?	
س	<p>كان سيناريو "ب" شنوا كانت ردة فعل الطبيب؟</p> <p>أنا الطبيب, أنا اللي نقرّر C'est moi le médecin / qui décide</p> <p>ماقال شي n'a rien dit</p> <p>تو نحكيو مبعد On verra à la fin / plus tard</p> <p>قلى باهي /أكيد D'accord / Certainement</p> <p>قال حاجة على فيروس/ بكتيريا A expliqué quelque chose en rapport avec le virus / la bactérie</p> <p>قال حاجة أخرى Autre</p>	- - - - - -
Q21	Si scénario C : Quelle a été la réaction du médecin ?	
س	<p>كان سيناريو "س" شنوا كانت ردة فعل الطبيب؟</p> <p>أنا الطبيب, أنا اللي نقرّر C'est moi le médecin / qui decide</p> <p>ماقال شي n'a rien dit</p> <p>تو نحكيو مبعد On verra à la fin / plus tard</p> <p>قلى باهي /أكيد D'accord / Certainement</p> <p>demande plus d'info sur la source de mes connaissances. سألني منين نعرف</p> <p>A expliqué quelque chose en rapport avec le virus / la bactérie قال حاجة على فيروس / بكتيريا</p> <p>Autre قال حاجة أخرى</p>	- - - - - -

Section 3 : Histoire médicale et Examens cliniques

جزء 3 : التاريخ الطبي و الفحوصات

س Q1	Histoire médicale التاريخ الطبي	Répondez par (Oui/ Non/ pas sûr) si question posée. هل الطبيب سأل السؤال (نعم / لا/نسييت)	Si la question n'était pas demandée, est-ce que l'info a été donnée spontanément par le patient ? (Oui/ Non) كان السؤال ماسألوش الطبيب هل قالو المريض بصفة عفوية؟ (نعم / لا)
------	---------------------------------	---	---

1	Depuis quand vous avez eu le rhume ? قداش ليك مريض/مستبرد؟ / وقتاش ستبردت؟		
2	Décrivez-moi ce que vous avez ? أحكيلي كيفاه جاتك المرضة؟ / كيفاه مرضت؟		
3	Durée de la toux ? قداه عندك تكح؟		
4	Avez-vous pris des médicaments/ tisanes / herbes/ vu un médecin pour votre rhume ? خذيت دوايات؟ / تيزانة / أعشاب؟ مشيت عديت؟		
5	Est-ce que la toux est productive ? Décrivez-moi votre toux / C'est comment quand vous toussiez ? الكحة شايحة ولا بالبلغم؟ / تخرج بلغم كتكح؟ / الكحة كيفاه؟		
6	Est-ce que c'est jaunâtre ou verdâtre ? الكشاكش / البلغم لونو اصفر / اخضر / فيه دم؟ مثبت أبيض؟		
7	À quel moment de la journée vous toussiez ? وقتاش تكح؟ / وقتاش تجيك الكحة؟ / في الليل؟		
8	Est-ce que vous avez de la fièvre ? عندك السخانة؟		
9	Est-ce que vous avez encore mal à la gorge ? / Lorsque vous avalez, avez-vous mal à la gorge ? عندك وجيعة في قراجمك؟ / كتبلع توجعك قراجمك؟		
10	Est-ce que votre poitrine vous fait mal ? / des douleurs particulières ? عندك وجيعة في صدرك؟		
11	Est-ce que vous avez mal/ douleur lorsque vous respirez ? عندك قلق كيف تنتنفس؟		
12	Est-ce que vous avez du mal à respirer ?/ êtes essoufflé ? النفس يتسكر عليك؟		
13	Est-ce que ça siffle/ il y a des bruits lorsque vous respirez ? تسمع تصفير ولا حس تخشيش في صدرك كتتنفس؟		
14	Avez-vous d'autres signes particuliers ? عندك أعراض أخرى / عندك حاجات أخرى مقلينك؟		
15	Avez-vous eu des problèmes respiratoires auparavant (asthme, pneumonie...) / Autres problèmes (diabète, HTA...)/ antécédents familiaux ? مرضت بصدرك قبل؟ / خذيتش هواء على صدرك/ بضيق نفس / بالقد؟ في عائلتك فما شكون مريض بالدم/ الشحم في الدم/ السكر؟		
16	Est-ce que quelqu'un est malade autour de vous (famille / collègues/ amis) ? فما شكون منال ناس اللي دايرين بيك مرضى كيفك؟ / العايلة / الصحاب / الي يخدمومعك		
17	Avez-vous des allergies aux médicaments/ Pénicilline ?		

	فماش دوايات عندك ليهم حساسية؟ كيما البنيسيلين؟		
18	Fumez-vous ? تتكيف؟		
19	Si oui, combien de cigarettes et depuis quand ? قداه في النهار؟ قداه ليك؟		
20	Est-ce que vous prenez des médicaments actuellement ? فما دوايات تخو فيهم ديما / على طول؟		
21	Quelle est votre profession ? شنة تخدم؟		
22	Est-ce que vous êtes locataires ou propriétaires ? انت كاري ولا ملاك؟		
23	Est-ce que vous vivez dans une pièce à vous ou vous partagez l'endroit où vous dormez/ vivez ? تعيش في بيت وحدك ولا مع عباد آخرين؟		

#### Section 4 : Examens Physiques

#### جزء 4 : الفحوصات الطبية

س1 Q1	هل الطبيب فحصك؟ Est-ce que le médecin vous a examiné ?	Répondre par (Oui/ Non) أجب ب(نعم/ لا)
س2 Q2	الفحوصات الطبية Examens physiques	Si examen fait, répondre par (Oui/ Non/ pas sûr) إذا الفحص تعمل، أجب ب(نعم / لا/نسيت)

1	Pouls (en tenant votre poignée) دقات القلب (كيشد معصمك)	
2	Tension Artérielle ضغط الدم	
3	Auscultation devant (poitrine) يسمع صدرك من قدام بالسماعة	
4	Auscultation derrière (dos) يسمع صدرك من تالي بالسماعة	
5	Auscultation cardiaque (poitrine) يسمع دقات القلب بالسماعة	
6	Percussion يطبطب على ضهره ولا جنايك	
7	Examiner la gorge يشوفلك قراجمك	
8	Examiner les Oreilles يشوفلك الودنين	
9	Ganglions (en dessous des oreilles) يشوفلك الولسيسات (وراء الودنين)	
10	Température (au toucher) يشوفلك السخانة كي يمسلك جبينك ولا وجهك بيدو؟	
11	Température (avec le thermomètre) يقيس السخانة بالميزان	
12	Poids الوزن	
i	Autre حاجات أخرى	

#### Section 5: Diagnostic التشخيص

س1 Q1	هل قالك الطبيب (وحدو وحدو) شنوا الي عندك من غير ما تسألو؟ Est-ce que le médecin vous a dit ce que vous avez sans que vous demandiez ?	Répondre (Oui/ Non) ضع (نعم/ لا)
س2 Q2	هل انت سألت الطبيب شنوا عندك؟ Avez-vous demandé au médecin ce que vous avez ?	Répondre (Oui/ Non) ضع (نعم/ لا)

س3Q	Quel diagnostic le médecin vous a donné ? (choisissez une ou plusieurs réponses donnée(s) par le médecin)	شئنا التشخيص الي عطاهاوك الطبيب؟ (اختار احدى او اكثر من جواب)
1	Bronchite	التهاب في قصبة الهواء - التهاب في الرواري - هواء على صدرك - برونشيت - برودة على صدر
2	Bronchite aigue	برونشيت حادة / قوي
3	Bronchite virale	برونشيت من اصل فيروسي
4	Bronchite chronique	برونشيت قديمة
5	Rhume	برودة
6	Grippe	قريب
7	Allergie	الحساسية
8	Pneumonie	جرثومة / انفكسيون في الرواري/ ماء في الرواري
9	Virus, viral	فيروس , فيرال
10	Bactérie, bactérien	بكتيريا, بكتيري
11	Rien/ Rien de grave	لايأس لايأس / حتى شيء
12	De la toux	كحة
13	Autre, spécifier _____	إذا احتمالات أخرى , حدد

#### Section 6 : Recommandations d'examens complémentaires

جزء 6 : توصيات حول الفحوصات التكميلية

س1Q	Est-ce que le médecin vous a recommandé des examens complémentaires ? هل الطبيب طلب منك بش تعمل فحوصات تكميلية؟	ضع (نعم/ لا) (Oui/ Non) Répondre
س2Q	Si oui, quels examens a-t-il fait ? إذا نعم , شنوا الفحوصات التكميلية المطلوبة؟	Répondre si examen complémentaire demandé (Oui/ Non) ضع (نعم / لا) إذا فحص تكميلي مطلوب
1	Radio Thorax	تصويرة على الصدر
2	Examen des crachats	تحليل البزقة
3	Analyse du sang	تحليل الدم
4	Référer à un spécialiste/ service de maladies respiratoires	قسم أمراض الجهاز التنفسي / يبعثك لاختصاصي
5	Référer aux urgences	يبعثك للاستعجالي
6	Autres _____	حاجات أخرى, حدد
س3Q	Est-ce que le médecin vous a demandé de faire un examen complémentaire <u>SI PAS D'AMELIORATION</u> ? هل الطبيب طلب منك بش تعمل فحص تكميلي إذا ماتحسننتش؟	ضع (نعم/ لا) (Oui/ Non) Répondre
	Si oui, quels examens ? إذا نعم , شنوا الفحوصات التكميلية المطلوبة ؟	Répondre si examen complémentaire demandé (Oui/ Non) ضع إذا فحص تكميلي مطلوب (نعم / لا)
1	Radio Thorax	تصويرة على الصدر
2	Examen des crachats	تحليل البزقة
3	Analyse du sang	تحليل الدم
4	Référer à un spécialiste/ service de maladies respiratoires	قسم أمراض الجهاز التنفسي / يبعثك لاختصاصي
5	Référer aux urgences	يبعثك للاستعجالي
6	Autres _____	حاجات أخرى, حدد

Section 7 : Conseils

جزء 7 : النصائح

هل نصحك الطبيب ؟	Est-ce que le médecin vous a donné des conseils ?	س1 Q1
ضع (نعم/ لا)	نصائح الطبيب	س2 Q2

1	Buvez beaucoup d'eau	نصحك بش تشرب برشا ماء
2	Boire du jus de citron et de l'huile d'olive	نصحك بش تشرب عصير الفارص و زيت زيتونة
3	Reposez-vous	نصحك بش ترتاح
4	Arrêtez de fumer	نصحك بش تبطل الدخان
5	Mangez bien / Faites du sport	نصحك بش تاكل مليح أو تعمل رياضة
6	Revenez me voir	نصحك بش ترجع
7	Mangez sans sel	نصحك بش تاكل مسوس
8	Il vous a expliqué pourquoi vous avez besoin d'antibiotiques	فسرلك علاش يلزم أنتيبايوتيك
9	Il vous a expliqué pourquoi vous n'avez pas besoin d'antibiotiques	فسرلك علاش مايلزمش أنتيبايوتيك
10	Autres conseils, Préciser	نصحك بحاجة أخرى.

Section 8 : Moyens financiers

جزء 8 : القدرات الشرائية

Répondre(Oui/ Non)

ضع (نعم/ لا)

هل سألك الطبيب اذا تقدر/تتجم تشري الدواء؟	Est-ce que le médecin vous a demandé si vous avez les moyens d'acheter des médicaments ?	س1 Q1
---	--	-------

Section 9 : Traitement /Médicaments données et prescrits

جزء 9 : العلاج , الأدوية الموصوفة و المعطاة

ضع (نعم/ لا)(Oui/ Non)	Répondre si médicament(s) donné(s)	
هل الطبيب <u>عطاك</u> دوايات من (échantillon) ؟	Est-ce que le médecin vous a DONNÉ des médicaments ?	س1 Q1
قلك الطبيب شنوا الدوايات ؟	Est-ce que le médecin vous A DIT QUELS médicaments il vous a donnés ?	س2 Q2
فسرلك الطبيب علاش عطاك الدوايات هاذم؟ (مثلا بالنسبة للأعراض أو التشخيص)	Est-ce que le médecin vous a expliqué les RAISONS pour lesquelles il vous a donné ces médicaments (échantillon) (ex: par rapport aux symptômes ou au diagnostic) ?	س3 Q3

س4Q	<p>Si oui, lesquels ? (Donner les médicament(s) donné(s) par le médecin au superviseur)</p> <p>كان نعم , شنوا هما ؟ (أعطي الدوايات اللي عطاها لك الطبيب للسويارفيوزور)</p>	
-----	--	--

4-1	<p>Médicament 1 : الدواء</p> <p>Nom Commercial : الاسم التجاري</p> <p>Dosage : الدوزة</p> <p>Fréquence : عدد المرات</p> <p>Durée : المدة</p>
-----	--

Q5 : Si public, est ce qu'un personnel de l'établissement/ du centre vous a **DONNÉ** des médicaments ?  
هل أعطاك عون من أعوان الموصف أدوية؟ اذا قطاع عمومي

Médicament 1 : الدواء  
Nom Commercial : الاسم التجاري  
Dosage : الدوزة  
Fréquence : عدد المرات  
Durée : المدة

		Répondre si médicament(s) prescrit(s) (Oui/ Non) (نعم/ لا)
س6Q	<p>Est-ce que le médecin vous a <b>PRESCRIT</b> des médicaments ? (ordonnance)</p> <p>Si oui, lesquels ? ( Donnez l'ordonnance au superviseur)</p> <p>(الوصفة الطبية) الطبيب كتبك دوايات؟ كان نعم ماهم؟ ( أعطى الوصفة الطبية للسويارفيوزور)</p>	
س7Q	<p>Est-ce que le médecin vous a expliqué la façon avec laquelle vous devez prendre les médicaments qu'il vous a prescrits ?</p> <p>هل الطبيب قالك كيفاش تاخذ الدوايات الي كتبها لك؟</p>	
س8Q	<p>Est-ce que le médecin vous a expliqué les RAISONS pour lesquelles il vous a prescrit ces médicaments ?</p> <p>هل فسرك الطبيب الاسباب علاش كتبك الدوايات هاذم؟</p>	
س9Q	<p>Est-ce que le médecin vous a communiqué des informations concernant vos symptômes, l'origine de la maladie, d'autres détails sur la maladie ?</p> <p>أو التشخيص هل الطبيب قالك معلومات على الأعراض، مصدر المرض أو أي معلومة تهتم المرض؟</p>	

9-1	<p>Médicament 1 : الدواء</p> <p>Nom Commercial : الاسم التجاري</p>
-----	--

Dosage الدوزة  
Fréquence عدد المرات  
Durée المدة

#### Q10 Médicaments recommandés SI PAS

##### D'AMELIORATION :

الدوايات اللينصحك بش تخوهمكان ماتحسننتش

Médicament 1: الدواء  
Nom commercial: الاسم التجاري  
Dosage: الدوزة  
Fréquence: عدد المرات  
Durée: المدة

#### Q11 Médicaments recommandés SI

##### AMELIORATION :

الدوايات الي نصحك بش تخوهمكان تحسنت

Médicament 1: الدواء  
Nom Commercial: الاسم التجاري  
Dosage: الدوزة  
Fréquence: عدد المرات  
Durée: المدة

Achat de médicaments à la Pharmacie في اشتراء الادوية في الصيدلية Répondre (Oui/Non) (لا / نعم)

Q12	Est-ce que le médecin vous a recommandé une pharmacie particulière pour l'achat des médicaments prescrits ? هل نصحك الطبيب بصيدلية / فرماسي معينة تشتري منها الدوايات هنوما؟	
Q13	Quelle Pharmacie vous a-t-il indiqué ? (écrivez le nom/ le lieu / ce que vous a dit le médecin à propos de cette pharmacie) انا هي الفرماسي الي قللك عليها؟ (اكتب الاسم/ البلاصة/وشنوة قللك الطبيب على الفرماسي)	

#### Section 10 : Recommandations de suivi

جزء 10 : توصيات المتابعة

Q1	Recommandations de suivi (si Q1g – section 6 est oui) توصيات المتابعة	ضع علامة (نعم/ لا) (Oui/ Non) Répondre
	Est-ce que le médecin vous a demandé de revenir/ l'appeler ? هل الطبيب طلب منك بش ترجع/ تكلمو؟	
1	Si oui, dans quelles circonstances ? الظروف؟ كان نعم , شنوما ؟	
1-1	Si votre état/toux ne s'améliore pas تتحسنش كان الحالة / الكحة ما	



1-2	Si vous avez de la fièvre	كان فما سخانة
1-3	Si vous toussiez du sang	كان تكح الدم
1-4	Si vous avez des expectorations jaunâtres/verdâtres	كان عندك بلغم أصفر / أخضر
1-5	Si vous avez des difficultés à respirer	كان يولي عندك صعوبات في التنفس
1-6	Après avoir fait les examens complémentaires	مبعد ما تعمل فحوصات تكميلية
1-7	Après quelques jours/semaines	مبعد أيامات
1-8	Combien? قده _____ Jours (نهارات)	_____ Semaines (جمعات)

**Section 11 : Certificat de Présence / Certificat médical** جزء 11 : شهادة حضور / شهادة طبية

		Réponde (Oui/ Non/ لا) / ضع (نعم / لا)
س1 Q1	Est-ce que le médecin vous a proposé un certificat médical ? Si oui, donnez le à votre superviseur. هل الطبيب اقترح عليك شهادة طبية ؟ كان نعم أعطي الشهادة للسوبر فيزور	
س2 Q2	Sinon, est-ce que vous avez demandé un certificat de présence ? Si oui, donnez le à votre superviseur. كان ماخذيتش شهادة طبية , هل طلبت شهادة حضور ؟ كان نعم , أعطي الشهادة للسوبر فيزور	

**Section 12 : Honoraires/ Ticket Modérateur**

جزء 12 : سعر الفيزيته

س1 Q1	Combien avez-vous payé cette consultation ? _____ قده خلصت الفيزيته ؟ (بالدينار التونسي)
-------	--

**Section 13 : Votre appreciation du médecin**

جزء 13 : ارتياح المريض

		Répondre (Oui/ Non/ Moyennement / Je ne sais pas) ضع (نعم / لا / متوسط / منعرش)
س1 Q1	Est-ce que le médecin a fait bonne impression sur vous (vous a écouté et laissé expliquer ce que vous avez) ? هل عجبك الطبيب ( سمعك و فسر لك شعندك ) ؟	
س2 Q2	Est-ce que vous iriez une autre fois en consultation chez ce médecin ? هل تعاود تمشي تعدي مرة أخرى عند الطبيب هذا ؟	
س3 Q3	Est-ce que le médecin vous a posé d'autres questions qui ne sont pas mentionnées dans ce questionnaire ? هل الطبيب سالك أسئلة أخرى مش موجودين في الكستيونار ؟	
	Si oui, lesquels ? كان نعم , أناهم ؟	
	1-	
	2-	
	3-	

	4-	
	5-	
س4Q4	Est-ce que le médecin a créé une ambiance dans laquelle vous avez pu facilement parler de vos symptômes الطبيب خلق جو ملائم يش تحكي بسهولة على الأعراض إلى عندك؟	
س5Q5	Est-ce que le médecin vous a paru connaissant votre maladie ? هل ظهر لك الطبيب ملم بالمرض متاعك؟	
س6Q6	Est-ce que le médecin vous a rassuré ? هل طمنك الطبيب؟	
س7Q7	Est-ce que le médecin a bien expliqué ce que vous avez ? هل الطبيب فسر لك بالقدما شعندك؟	
س8Q8	Est-ce que le médecin a bien expliqué votre traitement et les étapes que vous devez suivre? هل الطبيب فسر لك العلاج إلى عطاهاوك و المراحل إلى لازم تتبعها؟	
س9Q9	Est-ce que vous avez apprécié l'attitude générale du médecin ? هل عجبك الطبيب؟	

#### Section 14 : Évaluation générale

#### جزء 14 : تقييم عام

س1Q1	Selon vous, quelle était la chose positive dans votre visite ? حسب رأيك، شنوا كانت الحجة الايجابية في الفيزيته؟
س2Q2	Selon vous, quelle était la chose négative dans votre visite ? حسب رأيك، شنوا كانت الحجة السلبية في الفيزيته؟

#### Section 15 : Commentaires

#### جزء 15 : تعليقات